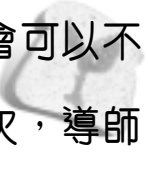






親子頁

親子頁的目的是讓家長能夠了解兒女在教會中的學習，並且提供一些親子活動建議，使父母在家庭中可以協助兒女在信仰上學習和實踐。導師可以複印這部分的親子頁，每次崇拜後交給家長，或在每季初便把十二週親子頁寄給他們。為方便教會可以不按次序使用，親子頁沒有列明週次，導師可寫上使用日期以作識別。



使用日期：_____

本週金句：「耶和華啊，祢與我相近。」（詩篇 119:151 上）

主題經文：創世記 6-9 章

學習重點：兒童認識挪亞的故事，知道神透過大自然啟示祂自己，從而渴慕在野外親近神。

給家長的話：十分欣賞您帶孩子回來參加崇拜，聖經說：「凡敬畏耶和華的，無論大小，主必賜福給他。」（詩 115:13）在新一年開始，讓我們效法古聖先賢，隨時隨地渴慕親近神。

我們的神無處不在，不受時空限制，但祂卻願意俯就人、親近人。這個月我們會談及敬拜的地方，指出在聖經中，人們曾經在哪裡敬拜神，神又怎樣與人同在。

大自然的美妙，常能令人想起創造的神，但挪亞卻從彩虹想起神的拯救和神的約。我們告訴孩子們，古人喜歡在野外築壇敬拜神，現代人也可以多接觸大自然，欣賞神的創造，回想神的恩典，在野外敬拜神。

親子活動：在假日安排一次野餐旅行，在郊外讓孩子自由走動，留意大自然的景物，可以用遊戲或比賽的方式，輪流分享怎樣從大自然景物中看見神的恩典，看誰說得最多最好，給予小小獎勵和多多稱讚，然後一起祈禱感謝神！

使用日期：_____

本週金句：「又當為我造聖所，使我可以住在他們中間。」（出埃及記 25:8）

主題經文：出埃及記 19、32-34、40 章

學習重點：兒童認識摩西建造會幕的故事，知道神願意住在人間，從而祈求天父住在心中。

給家長的話：很多人造出偶像來崇拜，是因為要「看見」神與他們同在，以色列人亦曾經造了金牛犢來代表神。但我們的神並不是任何東西可以代表的，為了遷就以色列人的需要，神吩咐摩西建造會幕。這會幕與以色列人當時住的帳幕近似，可以拆卸和搬移，但須依足神的設計來造。會幕裡面有約櫃、香壇、燈臺、陳設餅桌子、洗濯盆和祭壇，都是照神的吩咐來造的。

當會幕建造完畢，天上的雲彩降在上面，遮蓋會幕，表示神降臨在會幕中。我們告訴孩子，會幕象徵神的同在，祂願意住在人間。以色列人看見會幕就知道神在他們中間。今天我們不需要會幕，因為神可以住在我們心中。

親子活動：家長可問一個問題：「創造天地的神為甚麼不住在天上，要住在會幕中？」讓孩子把今天所聽的故事告訴您。

使用日期：_____

本週金句：「神啊，我們在祢的殿中想念祢的慈愛。」（詩篇 48:9）

主題經文：歷代志上 16-17、22 章；王上 6-9 章

學習重點：兒童認識大衛想為神建造聖殿的故事，知道神選擇聖殿作祂的居所，從而渴慕去教會敬拜神。

給家長的話：當以色列人在迦南地定居下來，不再住在帳幕時，會幕就放在固定的地方。後來約櫃曾經被敵人擄去，又在平民百姓家安放。到了大衛作王，特意造了一個新的會幕，把約櫃安放進去。可是他覺得不足夠，想要為神建造一座宏偉的聖殿。神卻透過先知拒絕大衛，神不需要住聖殿，但祂允許大衛的兒子所羅門建殿。神選擇聖殿作居所，是為了讓他們在殿中向祂祈禱。若他們離棄神，神也必離開這殿。

我們今天在禮拜堂敬拜神，像從前的聖殿一樣，是個固定的敬拜地方。我們在這裡祈禱、奉獻、讚美，神就與我們同在；但如果我們犯罪離棄神，神同樣會離開我們。我們盼望孩子們喜歡回到教會來想念神的慈愛，享受神的同在！

親子活動：請坐下跟孩子傾談：「為何要上教會參加崇拜？」可分享您個人的體會，或您對此重視的程度。可以拿出月曆，協助孩子用紅筆（或任何特別的顏色筆），在每個主日寫上「上教會」字樣，表示與神有個重要的約會。



使用日期：_____

本週金句：「我親近神是與我有益。」（詩篇 73:28 上）

主題經文：但以理書 6:10；申命記 6:8-9

學習重點：兒童認識猶太人在家中的敬拜生活，知道神重視家庭禮拜，從而實踐在家中敬拜神。

給家長的話：摩西曾經吩咐以色列人，要遵守神的誡命，殷勤教訓兒女學習神的話，可是以色列人沒有聽從神的話，導致國破家亡，聖殿被毀，貴族被擄。

被擄到巴比倫的但以理，仍然每日三次面向聖殿祈禱，堅持不跪拜巴比倫王和他們的神，因此，神保護他不為獅子所傷，又使他凡事亨通。

猶太人後來獲波斯王批准回國重建聖殿，從此他們很重視神的誡命。他們把經文戴在額上，繫在手上，又寫在門框上和城門上，無論在哪裡都談論神的話。可是，他們只是遵守字面的意思，只有形式而無實意，難怪耶穌也要責備他們了。

神喜悅那些真正遵行神旨意的人，神重視家庭禮拜。因此我們鼓勵孩子們，在家中親近神，無論自己一個，或與家人一起都可以隨時敬拜神。

親子活動：請與孩子一同完成今天的習作，並與他一起實踐。

使用日期：_____

本週金句：「你們要順服神。務要抵擋魔鬼。」（雅各書 4:7 上）

主題經文：路加福音 4:1-14

學習重點：兒童願意效法耶穌的榜樣，用神的話抵擋試探。

給家長的話：孩童需要透過具體的榜樣來學習，父母和師長都是他們效法的榜樣，電視上的人物和角色，都深深影響他們。我們希望藉著耶穌在世的事蹟，激勵他們能效法耶穌，作個可愛的小信徒。

現代的孩子所受的誘惑比過去的一代更多，小小年紀已經要面對物質主義、資訊泛濫、人際疏離等影響，不少孩童受不了誘惑而犯罪，或陷入病態生活和歪曲的價值觀中。今天我們透過耶穌勝過試探的故事，鼓勵他們效法主，熟讀神的話，用神的話來抵擋魔鬼的試探。我們知道，神的話能塑造人的價值觀，並使人與神建立關係，盼望您的孩子從小明白聖經，成為神的兒女。

親子活動：家長可提供孩子漂亮的美術畫紙和水筆，把習作上其中一句金句抄下來，作座右銘，常常提醒自己，勝過試探。家長也可以為自己寫一張，作孩子的榜樣。

222

親子頁

使用日期：_____

本週金句：「憐恤人的人有福了！因為他們必蒙憐恤。」（馬太福音 5:7）

主題經文：馬可福音 1:29-31、40-42

學習重點：兒童願意效法耶穌的榜樣，憐恤和關懷病人。

給家長的話：耶穌在世時，除了傳道外，最常做的就是施行神蹟醫治病人。因為祂總是動了慈心，憐恤病人的苦況，親自接近他們、觸摸他們、扶持他們。我們今天提到耶穌醫治西門岳母的熱病，和觸摸醫治大麻瘋病人的故事，讓孩子們效法祂同情憐憫人的心。

初小孩童大多試過發熱、出疹、出水痘等傳染病，所以容易投入和同情這類病人，我們教導孩子們不要討厭和避開他們，應該像主耶穌那樣關心和憐恤他們，幫助他們，找醫生和護士來照顧他們。我們還教他們親手造一張心意卡送給正患病的人。

親子活動：為了鼓勵他實踐這關心病人的行動，您可以與他一同去探病，將卡送給病人。

使用日期：_____

本週金句：「我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。」(馬太福音 6:9 下)

主題經文：馬可福音 1:29-39，6:46；路加福音 5:11，6:11-13；馬太福音 6:9-13

學習重點：兒童願意效法耶穌常常禱告的榜樣，並學習主禱文。

給家長的話：耶穌三年公開傳道的日子，常常忙得沒時間吃飯，睡覺休息的時間也很少，但祂總是抽空靜靜地去曠野祈禱，獨自親近父神。祂的門徒發覺祂不單一日三次定時禱告(猶太人的習慣)，而且任何時候都禱告，自然得像呼吸那樣，有時更會徹夜祈禱。門徒覺得耶穌的禱告與眾不同，祂好像與神有密切的關係，祂稱呼神為「阿爸父」。因此，門徒要求耶穌教他們禱告，這就是我們所唸誦的「主禱文」了。

今天我們用訪問的方式，從彼得的角度看耶穌的禱告習慣。我們也用圖畫及動作教導孩子唸主禱文，希望他們也能效法主耶穌常常禱告。

親子活動：請協助孩子完成習作，並每天教他讀一次主禱文。您又可以在旁唸主禱文，讓孩子把今天所學的主禱文動作表演出來。如果您跟孩子一起學這些動作，他就會更興奮了！

使用日期：_____

本週金句：「父怎樣吩咐我，我就怎樣行。」(約翰福音 14:31)

主題經文：馬太福音 26:36-46；路加福音 22:39-46

學習重點：兒童願意效法耶穌的榜樣，順服天父和順服父母。

給家長的話：從耶穌常常祈禱的習慣，可見祂與父神緊密聯繫。祂坦白對門徒說：「我沒有一件事是憑自己作的。我所說的話，都是照著父所吩咐我的；我所作的事，都是照著天父所作的去作。」祂聽從天父，但有一件事卻令祂非常掙扎。在客西馬尼園，祂懇切祈禱，如果可以的話，求神挪去這個苦杯。但最後，耶穌願意照神的心意完成這個救贖世人的任務，無論有多痛苦，祂都願意順服。

我們鼓勵孩子們向主耶穌學習，即使有時父母的吩咐，我們未必想做，也未必明白他們的用意，但順從父母是應當的。天上的父我們更應順服，像主耶穌一樣，因為神愛我們，值得我們信靠祂。

親子活動：實行獎勵計劃，每次孩子有聽話的表現，家長就給他一張金句字卡，集齊全句金句字卡，可換獎品一份。(可用本週金句或習作上的金句，家長先行製作，或與孩子一同製作。)

使用日期：_____

本週金句：「神就照著自己的形像造人。」（創世記1:27 上）

主題經文：創世記1-2 章

學習重點：兒童透過短講、分享和繪畫，確認和欣賞自己的特徵，為此感謝神。

給家長的話：初小的孩子較自我中心，但對自己未能充分掌握。他們渴望達到理想、受人稱讚、被人重視，但受不了批評和失敗。本單元我們嘗試引導孩子們學習欣賞自己，同時也欣賞別人，建立健康的自我形像和社交關係。

今天我們首先注意自己的特徵。每種動物都有牠們的特徵，但人類是最特別的。神特意親手用泥土造人，又將神的靈氣吹入人裡面，使人成為有靈的活人。人類因此會思想、會敬拜神。但更奇妙的是，神為每個人設計了不同的特徵，沒有一個相同！孩子們不單說出自己的特徵，也畫出自己的面貌，一同欣賞神所創造的「特別的我」。

親子活動：找個空閒的時間，全家人聚在一起，各人先畫出其中一個家人的樣貌，然後分享對他的觀察和說出欣賞的話。

224

親子頁

使用日期：_____

本週金句：「因為我們是與神同工的。」（哥林多前書3:9 上）

主題經文：路加福音19:29-38

學習重點：兒童透過驢子自述故事、分享和拼圖活動，確認和欣賞自己的才能，為此感謝神。

給家長的話：今天我們透過一隻小驢的自述故事，說明任何一個人都是有用的，只要努力做好準備，到了有需要的時候就會用得著。小驢因為被耶穌騎著進城，受到群眾夾道歡迎，知道原來主耶穌是神所差來的王，牠感到無上光榮。當小孩子自覺能力不足時，有時會畏縮不前，有時會擅自做出危險的事，所以我們鼓勵他們，先好好鍛鍊自己的才能，等到適當的時候，別人會用得著我們。而且，主耶穌很喜歡與人同工，我們只要跟祂配合就可以了。最後，我們讓孩子們拼一份缺少一塊的拼圖，使他們明白每個人都有他的重要性，缺一不可。

親子活動：建議家長玩猜拳遊戲，猜贏的一方要說出對方能做的事，例如媽媽能煮得一手好菜，XX（孩子的名稱）能搖呼拉圈，爸爸能修理電器……。愈說得多，愈能加強孩子的自信心。玩完後可以一同祈禱感謝天父賜人各種才能。

使用日期：_____

本週金句：「我們愛，因為神先愛我們。」（約翰一書 4:19）

主題經文： /

學習重點： 兒童透過看圖說故事，確認和欣賞自己的愛心，為此感謝神。

給家長的話：初小的孩子通常真誠、友愛、慷慨、有同情心，我們鼓勵他們欣賞自己這些特質。今天我們讓孩子們看圖輪流說故事，將一天中「有愛心的小英」怎樣對待人的事說出來，從而發覺自己也會用愛心待人。聖經說：「我們愛，因為神先愛我們。」人的愛心會因年長而變得淡薄，惟有神的愛激勵我們，我們才能保持愛心。因此，我們告訴孩子，耶穌多麼愛他們，讓他們也愛耶穌，因著愛耶穌而多愛別人。最後，孩子們製作一個紅豆掛飾來提醒自己。

親子活動：為培養孩子在日常生活中多表示愛心，可預備一本記錄小冊，把他所做過的愛心事件記下，並給他評語和稱讚。

使用日期：_____

本週金句：「若有甚麼德行，若有甚麼稱讚，這些事你們都要思念。」（腓立比書 4:8 下）

主題經文： /

學習重點： 兒童透過短劇和短講，確認和欣賞自己的優點，為此感謝神。

給家長的話：很多時候，父母可能期望太高，傾向責備孩子而很少稱讚，往往使孩子自卑和畏縮，不單改變不了缺點，連原有的優點也埋沒了。

優點跟長處有些分別，長處多是指人擅長的才幹，優點則是指令人讚賞的好品行，是人人可以學習和擁有的。我們以短劇說出有人隱藏自己的優點，或拒絕承認擁有優點，這樣做的人自然不曉得欣賞自己。神卻很欣賞自己所造的一切人，祂喜歡我們看自己合乎中道，適當地欣賞自己，把自己的優點發揮出來。最後我們學習彼此欣賞，即時發現自己的優點，並為此感謝神。

親子活動：請協助孩子完成本週習作，盡量發掘他的優點，給予肯定、讚賞、獎勵、表揚。

使用日期：_____

本週金句：「你們應當如此行，為的是記念我。」（哥林多前書11:24 下）

主題經文：馬太福音26:26-29；路加福音22:14-20

學習重點：兒童透過聖經故事和模擬活動，認識主餐禮的來源、意義和形式。

給家長的話：所有教會都有特定的禮儀，有些較多，有些較少。即使是同一禮儀，每個教會的舉行方式也有所不同，不過，來源和意義則相去不遠。本單元我們介紹最普遍的四種教會禮儀，使孩子們有初步的認識。

主餐禮是耶穌親自設立的，吩咐信徒照樣行，為的是記念祂。耶穌用無酵餅代表祂為人捨去的身體，用葡萄汁代表祂為人贖罪所流的血。因此，所有基督教會都會守主餐禮（或稱聖餐禮）。但這禮儀只有受浸（洗）加入教會的會友才可以參與，所以，今天我們只是模擬一般的主餐禮程序，嘗試一同記念主耶穌為我們死。

親子活動：若家長已經是教會會友，可向孩子講述參與主餐禮的情形及感受。若家長未是會友，可讓孩子講述今天兒童崇拜所學的。

226

親子頁

使用日期：_____

本週金句：「要悔改，奉耶穌基督的名受浸。」（使徒行傳2:38 上）

主題經文：使徒行傳1-2 章

學習重點：兒童透過聖經故事和浸禮錄影片／照片，認識教會浸禮的起源、意義和施行情形。

給家長的話：基督教會的浸禮，源自猶太教，凡想信仰猶太教的外邦人都可藉浸禮加入。施浸約翰卻呼籲人來接受悔改的浸禮，當時耶穌也來參與，以作示範。後來，使徒奉耶穌的名，為悔改信主的人施行浸禮，表示罪得赦免和得著聖靈，並且加入門徒的教會，一同聚會、祈禱、聽道、守主餐。從此，浸禮便成為教會重要的禮儀了。

今天我們藉著照片、錄映帶（或參觀浸禮），讓孩子們看到本會施行浸禮的情形。現今我們仍然需要先悔改信耶穌，然後才能受浸加入教會，成為神家裡的人。

親子活動：請您協助孩子在教會中物色合適的人，完成本週的習作紙。

使用日期：_____

本週金句：「要心裡火熱，常常服事主。」（羅馬書 12:11 下）

主題經文：使徒行傳 6:1-6，13:1-3

學習重點：兒童透過訪問執事和聖經故事，認識按立禮的起源、意義和施行。

給家長的話：按立禮是教會委任服事主者的禮儀，由教會領袖按手在頭上祈禱和確立職責。今天我們邀請了一位被按立的執事到來接受訪問，了解他接受按立時的情況、他的心志和感受。

我們跟孩子們說到聖經中的兩個按立禮。第一次是使徒按立七位執事，委派他們專門管理飯食的事，讓使徒可以專心祈禱傳道。另一次是教會差派巴拿巴和掃羅出去傳福音。因此，現今教會的按立禮有按立執事的，也有按立宣教士的。最後我們還集體製作了一張心意卡送給本會按立的執事們，給他們欣賞和加油。

親子活動：可與孩子合力製作美食小點送給熱心服事主的人。

使用日期：_____

本週金句：「我將這孩子歸與耶和華，使他終身歸與耶和華。」（撒母耳記上 1:28 上）

主題經文：／

學習重點：兒童透過圖片、短講及分享，認識嬰孩奉獻禮的起源、意義和施行。

給家長的話：教會定期施行主餐禮和浸禮，而按立禮和嬰孩奉獻禮則按需要才施行。

嬰孩奉獻禮對孩子們來說自然是最切身和最有興趣知道的了。初期教會使徒都是為悔改信主的成年人施浸。後來在教會歷史中，有些信徒擔心自己的嬰孩忽然死去不能進天堂，要求教會為嬰孩施行洗禮（並非浸入水中，而是灑水的）。直到宗教改革時，很多教會認為嬰孩未有能力信從耶穌，因而廢除嬰孩洗禮，由嬰孩奉獻禮取代。

嬰孩奉獻禮可能與聖經中哈拿奉獻撒母耳的故事有關。基督徒父母決心在主裡教養孩子，讓孩子從小在教會長大，希望他們有一日自己決志信主。教會欣賞這些父母的心意，就施行嬰孩奉獻禮，在神和人面前立志。我們還從照片中找出曾被父母奉獻的人哩！

親子活動：若曾為孩子奉獻的，可拿出證書和紀念品、照片等，重溫當日情景。若未曾奉獻過孩子，不妨詢問牧師有關事宜。

使用日期：_____

本週金句：「神叫孤獨的有家。」（詩篇 68:6 上）

主題經文： /

學習重點： 兒童透過無家的動物和人的景況，發覺自己有個溫暖的家，為此感謝神。

給家長的話：小學階段的孩童雖渴望長大獨立，但通常仍喜歡與家人在一起，愛護自己的家，不過現代社會有很多破裂家庭，使孩子們受到傷害。本單元我們嘗試讓孩子們欣賞自己的家。

今天我們由動物毛偶「小花」沒有家的慘況，聯想到沒有家的人——露宿者、孤兒、獨居老人。這些人因為種種原因失去可居住的地方，失去依靠，失去親人。「家」不單指一個固定居住的地方，更是指有親人同住、彼此相愛、令人感到溫暖，和安全的家。我們鼓勵孩子們分享自己對家的感覺。同時學習關心沒有溫暖家庭的人。

親子活動：今天孩子自製了一個相架，您可以和他一起看相簿，重溫家庭生活，並從中找出一幀家庭合照插在相架上。

228

親子頁

使用日期：_____

本週金句：「你母親老了，也不可藐視她。」（箴言 23:22 下）

主題經文： /

學習重點： 兒童透過布偶對話和生活故事，發覺自己的母親多偉大，為此感謝神。

給家長的話：今天，我們用「小獅子森巴」的布偶引起動機，由森巴說出牠媽媽怎樣苦心地訓練牠成為強壯獨立的獅子，然後幫助孩子們想到自己的媽媽，彼此分享媽媽如何愛他們，如何為子女犧牲自己。

我們又透過陸瑞的故事，提醒孩子們不要藐視媽媽。有時孩子會因為媽媽貌醜、不識字、年老等原因而看不起她，有時無故對媽媽呼喝，不尊重她。聖經提醒我們不要藐視母親，趁著母親節，我們今天用紙製作一枝康乃馨送給偉大的媽媽。

親子活動：找個機會跟孩子談他對媽媽的期望和欣賞，媽媽也可以說出她對孩子的愛。



使用日期：_____

本週金句：「父親是兒女的榮耀。」(箴言17:6 下)

主題經文： /

學習重點： 兒童透過犀鳥的故事和生活故事，發覺自己的爸爸多辛勞，為此感謝神。

給家長的話：一般來說，孩子小時候不太明白爸爸在外邊工作有多辛勞，因為在家裡較多看見媽媽。我們用「犀鳥的故事」引起動機，令他們聯想到自己的爸爸，怎樣每天辛勞地上工，養活全家人，實在一點也不容易。

然後，我們說了「子安的爸爸」這個生活故事，讓孩子們發覺，無論爸爸或媽媽，在外邊工作有時會很危險，也會很疲累，提醒他們要多關心、慰問或感謝他們。

為了感激盡心盡力、全心全意為子女辛勤工作的好爸爸，我們教孩子們造了一個杯墊。每天當爸爸辛勞工作回家，給他奉上一杯茶。

親子活動：媽媽與孩子一同約爸爸做個訪問，一起完成今天的習作紙。



使用日期：_____

本週金句：「我們若彼此相愛，神就住在我們裡面。」(約翰一書 4:12)

主題經文： /

學習重點： 兒童透過寓言故事和傾談，發覺要用行動愛自己的家，為自己的家人感謝神。

給家長的話：今天我們講了「小兔雪雪」的故事。雪雪不喜歡自己的家而離家出走，逃避做家事。在外邊牠遇到鵝太太、花貓、黃狗，他們都因為雪雪不會做事而不肯與她同住，雪雪終於還是做回小兔，與家人同住，而且不再懶惰和埋怨了。

我們藉這故事跟孩子們傾談，鼓勵他們說出，在家裡做些甚麼來表示他們喜歡自己的家和愛自己的家人，例如：主動收拾房間，幫忙做家務，擁抱父母，關心家人的需要。如果愛家人，就要用行動表示。

親子活動：今天孩子造了一個「乖孩子屋」，家長可以用來貼獎勵貼紙，凡是孩子為家庭做了一些乖事，就可以獎勵他。

使用日期：_____

本週金句：「給我作見證的就是這經。」（約翰福音 5:39 下）

主題經文：／

學習重點：兒童透過問答、誦讀、書寫等活動，認識新舊約聖經的書卷數目和名稱，並感謝神藉聖經讓我們認識耶穌。

給家長的話：聖經是世界最長時間暢銷的書，為甚麼那麼多人閱讀？它是怎樣的一本書？這個單元，我們給孩子們介紹有關聖經這本書的知識和故事，希望引起他們閱讀的興趣。

今天我們用有獎問答遊戲引起興趣，又利用大幅教材，將聖經的目錄展示出來，孩子們從中讀出書卷名稱，數算新舊約書卷數目，又找出最長和最短的書卷。我們告訴孩子們，聖經這 66 卷書是神默示不同時代的作者寫成，後來有人將它們收集，成為《聖經》。耶穌說過，這經是為見證祂而寫的，因此，我們可以透過聖經，認識耶穌是神的兒子。今天我們製作了一個「聖經資料夾」，一連四個禮拜，我們會將所學的貼在裡面。

親子活動：若家中有聖經，可以一起先讀一次目錄，然後互相抽問書卷是屬於新約還是舊約，若 10 題答對 3 至 5 題，可得獎勵。第二輪再讀一次目錄，若 10 題答對 6 至 8 題，得加倍獎勵。（獎品自定）

使用日期：_____

本週金句：「耶和華的道理潔淨，存到永遠。」（詩篇 19:9 上）

主題經文：／

學習重點：兒童透過聖經（實物和圖片）的展覽及介紹，認識聖經的種類，並感謝神使聖經保存下來。

給家長的話：基督教的聖經流傳二千年，當中經過口頭傳說、抄寫、印刷、翻譯，種類非常多。今天我們佈置了一個小型聖經展覽會，陳列一些聖經版本的實物，如英文版、中文版、圖畫版等，對於古遠的版本，只能用圖片顯示了，如蒲草紙、皮卷等。

這麼多種類的聖經版本，固然是因應時代不同，書寫的工具和文字不同，也因為聖經要流傳各地，讓更多人可以認識，所以被譯成多種語文。甚至為了滿足不同年齡的需要而設計的圖畫聖經、漫畫聖經、大字聖經、聆聽版聖經等。

因為神的真理永遠適切，所以聖經至今仍是最暢銷、最多人讀的書。

親子活動：可抽空與孩子到基督教書室參觀，翻閱所售賣的聖經種類。

使用日期：_____

本週金句：「我多麼愛慕祢的法律！我整天不斷地思想它。」（詩篇119:97，現代中文譯本）

主題經文： /

學習重點：兒童透過鍾馬利的故事，認識聖經公會的起源和聖經的傳佈，並為有機會多讀聖經而感謝神。

給家長的話：上兩個世紀，聖經還是不很普遍，雖然已有印刷本，但聖經還是很貴，多是教會的神職人員才會擁有，平常的信徒難得有一本，必會代代相傳。

今天我們說了一個女孩子鍾馬利的故事，她自小跟父母上教堂，很喜歡聽聖經，很想擁有一本聖經可以常常讀。她辛辛苦苦儲了六年錢，還要光著腳走40公里，才能到達書店買聖經。書店老闆受了感動，決意讓人人都可以輕易讀到聖經，就到處說服人支持他的想法。終於，在1804年，英國成立了聖經公會，大量印刷聖經，又出版各種文字的譯本，且有專為贈送的聖經。我們鼓勵孩子們愛慕神的話，多讀聖經。

親子活動：請與孩子到公共圖書館去找找看，看可否找到聖經，並找出印刷年份、地點、出版機構。

使用日期：_____

本週金句：「耶和華的律法全備，能甦醒人心。」（詩篇19:7上）

主題經文：詩篇19:7-8

學習重點：兒童透過四個真實故事及短講，認識聖經對人的益處，並為神賜下寶貴聖經而感謝祂。

給家長的話：每一個讀過聖經的人，都可以從中獲益，見證不勝枚舉。今天我們給孩子們介紹四個真實的故事，說明聖經對人的確幫助很大。

牛頓博覽群書，但他形容聖經像金幣，所找到的真理比任何一本書都多。一位軍官臨終時見證，41年來，他經歷戰爭、受傷、沉船、生病等，聖經都是他唯一的安慰。一個逃犯在旅館內讀了房內的聖經，竟然悔改禱告，決定自首，在獄中也成了模範。阿根廷一個婦人向人借錢買了一本聖經，全家因此而得救。

詩篇19:7-8更直接說出聖經的益處：使人心甦醒；使愚人有智慧；使順從的人心裡快活；使人能分辨是非，實在比金子和蜜糖更寶貴。

親子活動：若家長是基督徒，可向孩子見證聖經如何幫助你。若您還未認識聖經的益處，讓孩子告訴您今天所聽到的故事吧。請您看看今天孩子帶回家的「聖經資料夾」，給予稱讚。